



الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI)

الدورة الخامسة

دبي - الإمارات العربية المتحدة 12-14 مايو 2009

برنامج العمل والميزانية 2009 - 2010

I - المقدمة:

يشمل برنامج العمل الشامل الخاص بالهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI) الأنشطة التي يجب أن تقوم بها البلدان الأعضاء على المستوى القطري، والتي يجب أن يقوم بها فريق العمل الخاص بإدارة المصايد (WGFM) وكذا فريق العمل الخاص بالأحياء المائية (WGA) وأي لجان أخرى مؤقتة أو مستدامة/أو أي فريق عمل تجد الهيئة ضرورة لإنشائه على أسس مؤقتة أو طويلة الأمد.

وتلخص هذه الوثيقة الأنشطة البارزة المتوقع القيام بها خلال 2009 و2010 كما حددها فريق عمل إدارة المصايد (في أكتوبر 2008) وفريق عمل الأحياء المائية (يناير 2009). وعند مراجعة برنامج العمل المؤقت المقترح لفترة العامين بين الدورات 2009-2010، يجب أن نراعي في نفس الوقت توقع وتقدير الملاحظات المتعلقة بالميزانية بالاقتران مع الظروف المالية كما وردت في الوثيقة RECOFI/V/2009/3. علاوة على ذلك، تحتوي الوثيقة على تقدير للنققات المدرجة في ميزانية RECOFI (مساهمات الأعضاء بما في ذلك المتأخرات). كذلك تلقي الوثيقة الضوء على الجزء من الميزانية الذي مازال مطلوباً من أجل تحقيق التنفيذ الكامل لخطة العمل المقترحة.

II - الافتراضات وعدم اليقين

تتبع الميزانية التقديرية (بأكملها) الخاصة بتفعيل عمل الهيئة من الموارد التالية:

- 1- برنامج العمل المقترح للفترة 2009-2010 الخاص بفريق عمل إدارة المصايد والذي صودق عليه في دورة انعقاد الفريق الثانية (أكتوبر 2008).
- 2- برنامج عمل 2009-2010 لفريق عمل الأحياء المائية كما تمت صياغته والتصديق عليه في اجتماعه الرابع (يناير 2009).

الافتراضات

الافتراضات التالية، التي لها تداعيات متعلقة بالميزانية، مطروحة للنظر فيها من جانب الهيئة:

- سوف يدفع الأعضاء اشتراكاتهم السنوية في مواعيدها وكذلك القيام بسداد المتأخرات.
- سوف تدعم الأجهزة الفرعية التابعة للهيئة (WGFM و WGA) دعما كافيا حتى تتمكن في التوقيت الملائم من معالجة النواحي اللوجستية من أجل تنظيم الاجتماعات المخطط عقدها في الفترة التالية ما بين الدورات.
- سوف يبذل الأعضاء قصارى جهدهم لإمداد أمانة الهيئة بالبيانات المطلوبة لدعم أعمال فريق عمل إدارة المصايد (WGFM) وفريق عمل الأحياء المائية (WGA).
- سوف يدعم الأعضاء تدعيما فعالا مهام العلماء المحليين، والخبراء، والإداريين وضباط الاتصال المحوريين على المستويات القطرية وضمان تغطية تكاليف كافة المدخلات المخفية المتعلقة ببرنامج عمل الهيئة، بما في ذلك تلك المتعلقة بنظام المعلومات الإقليمي الخاص بالأحياء المائية (RAIS).
- سوف تحافظ منظمة الـ FAO على استمرارية قدرة المساندة الفنية لدعم أمانة الهيئة بنفس المستوى الذي تم خلال الفترة 2007-2009.

عدم اليقين

يتوقع برنامج العمل التي صاغته الأجهزة الفرعية للهيئة الاحتياجات المالية التي لا يمكن تغطيتها من خلال المشاركات السنوية الحالية للأعضاء فقط. وهذا العنصر من عدم اليقين غير مأخوذ في الاعتبار في مسودة الميزانية المقترحة التي يجب مناقشتها وتقديرها بواسطة الهيئة.

III - البرنامج المؤقت لمصايد الأسماك

ناقش فريق عمل إدارة مصايد الأسماك في دورة اجتماعه الثانية (27-30 أكتوبر 2008، بالقاهرة، مصر) ووافق على الاستراتيجية الإقليمية لـ RECOFI، والأوليات الخاصة بالإدارة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI/V/2009/INF.8). وقد وافق فريق عمل إدارة المصايد (WGFM) على مجموعة من الأنشطة المتكاملة، تبلغ ميزانيتها حوالي 300 ألف دولار لتنفيذها خلال الفترة 2008 إلى 2011 وذلك ضمن خطة العمل. وقد تم تحديد مواعيد التنفيذ والميزانيات اللازمة لكافة الأنشطة المقترحة من جانب فريق عمل إدارة المصايد، إلا أن معظم موارد التمويل مازالت قيد البحث. وطبقا لرغبة الهيئة، فإن مجموعة الأنشطة التي ووفق عليها تعتبر شاملة ومتكاملة وتعالج إدارة مصايد الأسماك على مستوى أوسع. وسوف يساعد تنفيذ هذه الأنشطة البلدان الأعضاء على تقوية الإدارة الإقليمية لمصايد الأسماك في منطقة عمل هيئة RECOFI.

ترتيب النشاط	النشاط	التاريخ	المكان	الفترة	التكلفة التقديرية بالدولار*
1	استعراض تشريعات مصايد الأسماك	نوفمبر 2008 يناير 2009	FAO روما	تحدد لاحقا	2000
2	ورشة عمل عن تقارير حالة المخزون السمكي	يوليو 2009	يحدد لاحقا **TBD	3-4 أيام	30000
2	إدماج بيانات الأسماك المصادة والمجهود المبذول في منطقة RECOFI	2010/2009	بلدان RECOFI	تحدد لاحقا	30000
4	استعراض البرامج القطرية لمصايد الأسماك	2009	بلدان RECOFI	تحدد لاحقا	40000
5	ورشة عمل عن الصيد الغير قانوني الغير منظم والغير مبلغ عنه بما في ذلك إجراءات الموانئ الحكومية	30 مارس إلى 2 أبريل 2009	مسقط (عمان)	4 أيام	33000
6	تطبيقات نظام المعلومات لمصايد (GIS) الجغرافية الأسماك ومزارع الحياء RECOFI*** المائية في إقليم	2010	يحدد لاحقا TBD	3-4 أيام	30000
7	ورشة عمل عن استخدام البيانات المعتمدة على صيد الأسماك	2010	يحدد لاحقا TBD	3-4 أيام	30000
8	ورشة عمل عن اقتصاديات مصايد الأسماك بمنطقة RECOFI	2010	يحدد لاحقا TBD	3-4 أيام	30000
9	ورشة عمل تدريبية عن تقدير الموارد السمكية	2011/2010	يحدد لاحقا TBD	4 أيام	40000
10	تقدير تشاكري رائد للمخزونات السمكية المشتركة	2011	يحدد لاحقا TBD	3-4 أيام	30000
	الإجمالي				295000
	الاجتماع الثالث للـ WGFM	أكتوبر 2009	يحدد لاحقا TBD	3 أيام	-
	الاجتماع الرابع للـ WGFM	يناير 2011	يحدد لاحقا TBD	3 أيام	-

- * الميزانية التقديرية تشمل أجور المستشارين، تكاليف السفر الدولي وبدل السفر. وهذه قد تختلف طبقاً للمكان الذي ينظم فيه النشاط بالإقليم وطبقاً لمن يناط به عملية التنفيذ. أما تكلفة الدعم الفني من جانب الـ FAO فغير مدرجة.
- ** TBD = يحدد لاحقاً.
- *** يلاحظ أن فريق عمل الأحياء المائية يقترح أيضاً إجراء استعراض وعقد ورشة عمل عن استخدام الآلات المساحية في تحديد مزارع الأحياء المائية،

أما الخيارات التمويلية التي نظر فيها فريق عمل إدارة المصايد (WGFM) فقد شملت زيادة المساهمات المقدره للأعضاء، تشجيع المساهمات الإضافية التطوعية من الأعضاء وبذلك جهود قوية للحصول على مساهمات من جانب جماعات المانحين الإقليميين. وقد أشير أيضاً إلى إمكانية الحصول على تمويل من البنوك الإقليمية، والقطاع الخاص والمصادر الأخرى. وقد ارتأى فريق العمل المذكور أنه ربما يكون من الضروري استخدام خليط من هذه الاختيارات التمويلية للحصول على المستوى المطلوب من التمويل، وشدد على أن القرارات المتعلقة بالتمويل ترجع أساساً إلى الهيئة.

وقد حث فريق عمل إدارة المصايد الهيئة على النظر في هذا الموضوع في دورة انعقادها لعام 2009، لأنه بدون التمويل الكافي، قد لا يمكن تنفيذ خطة العمل الذي اعتمدها فريق العمل.

IV - البرنامج المؤقت لمزارع الأحياء المائية

نوقشت خطة العمل المقترحة الخاصة بفريق عمل الأحياء المائية (WGA) للفترة ما بين دورتي الانعقاد وذلك أثناء الاجتماع الرابع لفريق العمل الذي عقد في مسقط، عمان، من 27 إلى 28 يناير 2009 (RECOFI/V/2009/INF.4) وخطة العمل هذه مبنية على التوصيات والاحتياجات الناتجة عن تنفيذ الأنشطة خلال فترة العامين الماضيين، والقضايا ذات الأهمية للإقليم التي تبرز من حين لآخر (أنظر RECOFI/V/2009/INF.5 و RECOFI/V/2009/INF.6 و RECOFI/V/2009/INF.7). ويتطلب تنفيذ الأنشطة والاجتماعات المقررة للفترة القادمة ما بين الدورات حوالي مبلغ 155000 دولار.

وعند إعداد خطة العمل، وجد ضباط الاتصال المحوريون ومن ينوب عنهم أنه في ظل المستوى الحالي للمساهمات في الهيئة، فإنها قد لا يكون لديها الأموال الكافية لتنفيذ برنامج شامل للأحياء المائية. ويوضح البرنامج المقترح أدناه عدداً من الأنشطة، مرتبة حسب الأولوية. إلا أن فريق عمل الأحياء المائية يعتقد أن الهيئة سوف تسعى نحو تقادي تأجيل تنفيذ بعض الأنشطة المقترحة للفترة التالية ما بين الدورات. وفي هذا الشأن، فقد ذكر فريق عمل الأحياء المائية بأن إنشاء نظام المعلومات الإقليمي للأحياء المائية لـ RECOFI، كان ممكناً بسبب مساهمة دولة الكويت، وأبدى شعوره بأن البلدان الأعضاء بالهيئة يجب أن تستمر في دعم نشاط فريق الأحياء المائية عن طريق مثل هذه الآلية التمويلية.

ترتيب النشاط	النشاط	التاريخ	المكان	الفترة	التكلفة التقديرية بالدولار*
1	تحليل المخاطر في الأحياء المائية (تدريب)	يحدد لاحقاً	يحدد لاحقاً	3-4 أيام	30000
2	الرقابة البيئية على تربية الأحياء المائية في أقفاص (تدريب)	يحدد لاحقاً	يحدد لاحقاً	10-14 يوم	20000

20000	2-3 أيام	يحدد لاحقا	يحدد لاحقا	المد الأحمر والأحياء المائية: الأثار والإجراءات المقابلة (ورشة عمل فنية)	3
30000	3-4 يوم	يحدد لاحقا	يحدد لاحقا	إعداد استراتيجية قطرية عن صحة الأحياء المائية (حلقة عمل تخطيطية)	4
3000	14 يوم (استعراض) 2-3 أيام ورشة العمل	يحدد لاحقا	يحدد لاحقا	الألات المساحية وتحديد مزارع الأحياء المائية (ورشة عمل للاستعراض والشروع)	5
200000	2-3 يوم	يحدد لاحقا	يحدد لاحقا	تكنولوجيات إعادة تدوير مزارع الأحياء المائية (ورشة عمل فنية)	6
5000	5 أيام	يحدد لاحقا	يحدد لاحقا	النظام الإقليمي لمعلومات الأحياء المائية (التطوير والتجميع)	7
155000					الإجمالي
-	2-3 أيام	يحدد لاحقا	2010	الاجتماع الخامس لفريق عمل الأحياء المائية	
-	2-3 أيام	يحدد لاحقا	2011	الاجتماع السادس لفريق عمل الأحياء المائية	

* الميزانية التقديرية تشمل أجور الخبراء، والسفر الدولي وبدل السفر. وهذه تختلف طبقا للمكان الذي ينظم فيه النشاط بالإقليم وطبقا لما يباط به عملية التنفيذ. أما تكلفة الدعم الفني من جانب الـ FAO فغير مدرجة.

V - ميزانية الهيئة لعامي 2009-2010

طبقا لنصوص المادة السابعة والمادة التاسعة من اتفاقية RECOFI، أنه قبل اتخاذ أي قرار ينطوي على نفقات تتعلق بإنشاء اللجان أو فرق عمل أو تعيين الخبراء، يجب أن يتاح للهيئة المعلومات الأساسية عن الملبسات المالية الناتجة عن ذلك.

ومتطلبات الميزانية المقدرة لفترة العامين بين الدورات يمكن أن تغطي:

معاون إداري باللغتين من كادر الخدمات العامة مثل ما تم في الفترة السابقة، تنظيم اجتماعات الأجهزة الفرعية للهيئة، والاحتياجات ذات العلاقة مثل الخبرات المتخصصة/المستشارين المؤهلين للقيام بمهام معينة أو إعداد مطبوعات. أما تكاليف أعمال أمانة الهيئة الأخرى مثل خدمات الدعم الفني من جانب الـ FAO، فهي غير مدرجة بالميزانية.

أما برنامج العمل المقترح التي صاغته الأجهزة الفنية للهيئة فله متطلبات مالية لا يمكن الوفاء بها من مجرد المساهمات السنوية الحالية. وإذا قررت الهيئة الموافقة على كل النفقات المقترحة، فإن التقديرات الاجمالية المتحفظة للميزانية للفترة 2009-2010 والمبنية على المعلومات والبيانات المتاحة حاليا لأمانة الهيئة يمكن أن تصل لحوالي 450000 دولار، والتي يجب أن يضاف

إليها أيضا حوالي 24000 دولار لدعم النفقات التشغيلية لأمانة الهيئة. وهذا يمثل زيادة كبيرة جداً إلى حوالي ثلاث أضعاف بالمقارنة بالميزانية الأصلية المعتمدة للفترة 2007-2008 (160000 دولار). وهناك مبلغ حوالي 42000 دولار لم ينفق خلال فترة العامين السابقة ويمكن أن ينقل إلى ميزانية الفترة الحالية. والمستوى الحالي لمساهمات الأعضاء عن الفترة القادمة يمكن أن يصل إلى 80000 دولار. وإذا قام الأعضاء بدفع كافة المتأخرات من مساهماتهم، يمكن أن يوفر ذلك مبلغاً إضافياً يبلغ 70000 دولار. ومع ذلك، فإن تنفيذ كل خطة العمل يمكن أن يتطلب مبلغاً إضافياً يقدر بـ 250000 دولار (خلاف النفقات التشغيلية لأمانة الهيئة المذكورة أعلاه). وإذا قررت الهيئة تخفيض التقديرات الإجمالية المتوقعة عن مبلغ الـ 450000 دولار، فلا بد من إدخال تعديلات على برنامج عمل الهيئة إلا إذا تم توفير أو التعرف على موارد إضافية من جانب أعضاء الهيئة لتغطية نفقات أنشطة مختارة.

VI - المهام المقترحة للقيام بها من جانب الهيئة

الهيئة مدعوة لمراجعة الأنشطة المقترحة من جانب فريق عمل إدارة المصايد وفريق عمل الأحياء المائية. وربما ترغب الهيئة في مناقشة قضية التمويل إذا أرادت تنفيذ خطة العمل المقترحة بأكملها كما حددتها فرق العمل. وعلى ذلك يطلب من الهيئة أن تنظر في الملابس المتعلقة بالميزانية اللازمة لبرنامج عملها، وأن تمد أمانة الهيئة بالإرشادات الخاصة بتنفيذه.

كما قد ترغب الهيئة في اتخاذ القرارات المناسبة عن هذه الأمور، بما في ذلك تحديد الأولويات بالشكل الملائم، والبحث عن موارد تكميلية أو إضافية للتمويل كما تراه ضرورياً.